

# Revisão Editorial - Saber com Lógica

Ricardo José Subtil Grandão, Rute Sofia Caronho Lemos

## Relatório de Actividades

**Resumo**—Os autores inscritos na unidade curricular de Portfólio Pessoal IV tiveram como actividade desempenhada fazer parte de uma equipa de alunos que trabalhou em conjunto com o autor do livro e publicação *online* “Saber com Lógica”. Os autores ficaram, dentro desse grupo de alunos, responsáveis por compilar os documentos físicos (em formato de papel A3) do capítulo 12 do livro, assim como fazer uma comparação entre os documentos físicos e os ficheiros em *Word*, ambos com o mesmo conteúdo. Foi realizada posteriormente a edição e publicação deste mesmo capítulo no site “Saber com Lógica”, tendo sido feita uma fusão entre os documentos *Word*, já revistos, e as imagens disponibilizadas pelo autor do livro, utilizando a ferramenta *WordPress*. Os autores tiveram de adoptar uma postura bastante profissional de modo a concluir esta actividade com sucesso, tendo também tirado partido da possibilidade de desenvolver *soft skills* úteis para o mundo do trabalho assim como desenvolver alguns conhecimentos mais técnicos (*hard skills*).

**Palavras Chave**—editorial, revisão, edição, publicação, *WordPress*, Saber com Lógica, trabalho em equipa.

## 1 INTRODUÇÃO

NESTE documento é descrita a realização da actividade pelos autores, as suas várias etapas e uma pequena conclusão. A actividade consistia em fazer a revisão editorial do capítulo 12 do livro *Saber com Lógica* [1], em ambas as línguas português e inglês.

Os autores participaram nesta actividade devido à necessidade de desenvolverem *soft skills*, isto é, competências, habilidades e características que dizem respeito à personalidade, atitude e comportamento de um indivíduo. Foi dividido o trabalho por igual entre os autores, ficando um com a edição portuguesa e outro com a edição inglesa.

Desta forma, ambos trabalharam sempre de forma sincronizada, e no momento de tomar decisões, estas foram mais conscientes e assertivas.

- Ricardo José Subtil Grandão, nr. 68190,  
E-mail: ricardo.s.grandao@tecnico.ulisboa.pt,
- Rute Sofia Caronho Lemos, nr. 70651,  
E-mail: rute.lemos@tecnico.ulisboa.pt,  
Instituto Superior Técnico, Universidade de Lisboa.

Relatório recebido dia 6 de Junho de 2015.

## 2 ESCOLHA DA ACTIVIDADE

Após a terceira aula de Portfólio Pessoal IV, na data de 6 de Março de 2015, em que foram apresentadas as várias actividades às quais os alunos se poderiam candidatar, entre as quais a actividade “Saber com Lógica - Revisão Editorial” que consistia em fazer a revisão, edição e publicação *online* do livro “Saber com Lógica”.

O livro e publicação *online* “Saber com Lógica” consiste numa abordagem básica sobre a computação e informática, utilizando uma evolução gradual para conceitos mais complexos. A sua constituição envolve vários capítulos desde a “Computação e Lógica” até capítulos mais extensos tais como o capítulo “Internet”.

Os autores decidiram que esta actividade seria bastante interessante e enriquecedora, uma vez que iria ajudar a desenvolver qualidades, até então, pouco trabalhadas por ambos e, portanto, foi escolhida como primeira opção.

Após o tempo limite de candidatura às actividades, os autores foram então seleccionados para realizar a revisão editorial.

## 3 OBJECTIVO

Os autores escolheram a actividade “Revisão Editorial” com o objectivo de melhorar as suas

(1.0) Excellent	ACTIVITY						DOCUMENT						
(0.8) Very Good	Object × 2	Opt × 1	Exec × 4	Summ × .5	Concl × .5	SCORE	Struct × .25	Ortog × .25	Exec × 4	Form × .25	Titles × .5	File × .5	SCORE
(0.6) Good	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0		1.0	1.0	0.8	1.0	0.8	1.0	
(0.4) Fair													
(0.2) Weak													

capacidades de comunicação escrita, a capacidade de organização, relacionamento social e profissional e gestão de tempo.

Outro objectivo que os autores tinham ao realizar a actividade era ter a oportunidade de melhorar a escrita tanto em português como em inglês, melhorando o vocabulário técnico na língua inglesa.

Os autores tiveram também a oportunidade de trabalhar com uma ferramenta de desenvolvimento e publicação *online* na web - o *WordPress*.

## 4 EXECUÇÃO DA ACTIVIDADE

Nesta secção são descritas, com detalhe, as várias etapas da actividade executada pelos autores, assim como as várias reuniões entre os autores e todos os outros envolvidos nesta actividade.

### 4.1 Contactos Iniciais

Durante a fase de planeamento da actividade foi necessário comunicar com a *Coaching Team*, que nos foi atribuída, e com o Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva, autor do “Saber com Lógica”.

Após este contacto inicial, os autores foram posteriormente contactados pela *Coaching Team* de forma a ser possível marcar uma reunião com todos os elementos envolvidos na realização e organização da actividade. Para este efeito foi utilizado o serviço *Doodle* para a marcação desta reunião, tendo ficado marcada para o dia 15 de Abril de 2015 no Instituto Superior Técnico (IST), no *campus* Taguspark, a primeira reunião oficial.

Nesta primeira reunião, foram decididos quais os capítulos do livro que seriam atribuídos a cada aluno. Visto existirem capítulos demasiado extensos, houve necessidade de se criarem grupos de trabalho de forma a ser possível a realização equitativa das actividades.

Devido a esta situação os autores formaram um grupo de dois elementos que ficou responsável pelo capítulo 12 intitulado “Sistemas de Ficheiros”, que, tal como o nome indica, trata de explicar o que é um sistema de ficheiros num computador e como é que este funciona.

Nesta primeira reunião foi entregue aos autores, pelo Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva, a primeira metade do capítulo 12 em formato de papel A3.

Visto que a edição editorial foi feita com alunos de ambos os *campus* do IST (Alameda e Taguspark) foi necessário escolher um coordenador para cada um dos *campus* entre os alunos presentes. No *campus* do Taguspark, o colega Pedro Moniz, aluno número 74163, foi eleito como coordenador.

Durante toda a actividade houve contacto permanente entre os autores e o Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva, quer por e-mail, quer através das reuniões que foram realizadas, com o intuito de informar ao Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva o progresso e estado actual da actividade, assim como receber o parecer do mesmo, isto é, se o trabalho estaria a ser realizado de acordo com o desejado.

### 4.2 Realização da Actividade

Após a primeira reunião, os autores receberam por e-mail os documentos *Word* correspondentes ao capítulo 12 e iniciaram assim a revisão e edição dos documentos recebidos.

#### 4.2.1 Revisão e Edição

O autor Ricardo Grandão ficou responsável pela revisão e edição do conteúdo em inglês, tendo ficado a autora Rute Lemos responsável pela revisão e edição do conteúdo em português.

No processador de texto *Word* foi usado o modo “revisão”, isto é, todas as alterações nos documentos ficariam assinaladas para, posteriormente, o Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva decidir se essas alterações deveriam ser aceites ou ignoradas.

A versão portuguesa tinha na sua maioria erros de pontuação e gramaticais. A versão inglesa já apresentava, para além dos mesmos erros de pontuação e gramaticais, erros de tradução da versão portuguesa.

Os autores tiveram que manter contacto constante para que as duas versões se mantivessem sempre consistentes face às modificações executadas por cada um.

No final da edição dos documentos foram feitas um total de 2247 correcções aos documentos originalmente recebidos pelos autores.

Antes dos autores iniciarem a publicação *online* do capítulo 12, houve mais 2 reuniões.

#### 4.2.2 Reunião Intermédia

Foi agendada uma segunda reunião no dia 27 de Abril de 2015 no IST, para o Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva entregar aos autores o restante material em falta.

É de referir que apenas os documentos em formato de papel continham as figuras nos respectivos locais dos documentos e embora os autores pudessem fazer a revisão apenas com os ficheiros *Word*, a publicação *online* só poderia ser efectuada com o auxílio dos documentos em formato de papel.

Nesta reunião foram também tiradas diversas dúvidas sobre a ferramenta *WordPress*, que estaria a ser utilizada pela primeira vez pelos autores, para que os mesmos pudessem começar a publicar o capítulo na web.

#### 4.2.3 Início da Publicação

Após a reunião intermédia, os autores começaram a fazer a publicação *online* do capítulo 12.

Foi fornecido aos autores, pelo Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva através de e-mail, o endereço do servidor onde seria alojado o conteúdo do livro *online*, assim como o *username* e *password* de acesso ao mesmo.

Os autores decidiram dividir o capítulo num total de 14 artigos por cada versão (portuguesa e inglesa).

Foram então criados os artigos passando o texto em formato *Word* para o formato *html* utilizando a ferramenta *WordPress*.

Dependendo do conteúdo que estivesse a ser abordado, esta ferramenta permitia fazer diversas formatações tais como mudança do tipo de letra, cor, colocação de enumerações, cabeçalhos, entre outras opções.

Nesta primeira parte da publicação *online*, os autores apenas publicaram o texto dos artigos, não dando ênfase às figuras e às cores que deveriam estar presentes nos documentos.

Foi, posteriormente, marcada uma reunião final.

#### 4.2.4 Reunião Final

Esta reunião final foi realizada no dia 5 de Maio de 2015 no IST.

Esta reunião serviu como sessão de esclarecimentos final sobre potenciais dúvidas existentes sobre a publicação dos artigos, tendo o Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva demonstrado, para todos os participantes, como publicar os artigos no *WordPress* e como adicionar as figuras disponibilizadas pelo mesmo, além de outras especificações desta ferramenta.

No final da reunião, o coordenador enviou aos autores um e-mail com a tabela de cores que deveria ser consultada durante a formatação dos artigos no *WordPress*.

#### 4.2.5 Finalização da Publicação

Após a reunião final, e com todo o material necessário em posse dos autores, estes finalizaram a publicação *online*.

Foram colocadas as figuras, disponibilizadas pelo Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva, nos artigos correspondentes assim como as suas legendas.

Posteriormente, através de uma revisão profunda das cores existentes nos documentos em formato de papel e com o auxílio da tabela de cores fornecida pelo coordenador, os autores procederam à formatação do texto inserindo neste as cores correctas.

O menu de publicação de artigos da ferramenta *WordPress*, com alguns artigos publicados pelos autores, é representado na Figura 1:

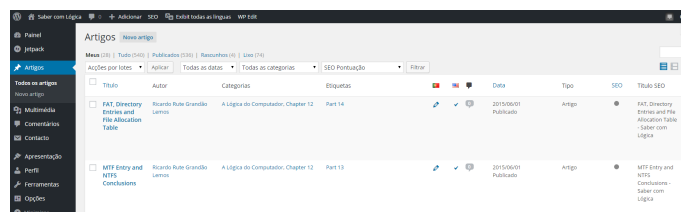


Figura 1. Menu de artigos publicados da ferramenta *WordPress*.

Após todos os artigos estarem correctamente formatados e publicados no site, os autores enviaram por e-mail os documentos *Word* corrigidos, ao Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva para que este os pudesse avaliar e aceitar as correcções propostas pelos autores.

## 5 CONCLUSÃO

A actividade consistiu na revisão, edição e publicação *online* do capítulo 12 do livro “Saber com Lógica”. Para o sucesso desta actividade, foi necessária a realização de várias reuniões entre os autores e o Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva, assim como uma diversa troca de e-mails entre os mesmos, de forma a manter o trabalho sempre coerente com o que era pretendido como resultado final.

Os autores consideram que a actividade que desenvolveram foi bastante recompensadora e que não houve nenhum percalço durante a realização da mesma, e que graças a todos os envolvidos, foi possível assegurar a execução desta actividade com sucesso.

## AGRADECIMENTOS

Os autores gostariam de agradecer ao Sr. Eng<sup>o</sup>. João Silva pelo constante apoio e disponibilidade em ajudar na execução desta actividade e à *Coaching Team* número 4 que foi bastante importante para o contacto inicial entre os autores e o promotor da actividade.

Os autores gostariam também de agradecer ao docente, Prof. Dr. Rui Cruz, pela oportunidade e pelo apoio sempre demonstrado.

## REFERÊNCIAS

- [1] J. Silva, *Saber com Lógica - A Lógica do Computador*, <http://sabercomlogica.com/language/pt/>, Junho 2015.



**Rute Lemos** Estudante de Engenharia Informática e de Computadores no IST, com especialização em Sistemas de Informação Empresariais e Engenharia de Software.



**Ricardo Grandão** Estudante de Engenharia Informática e de Computadores no IST, com especialização em Sistemas Multimédia e Engenharia de Software.